Alaris™ Infusion Central v1.2 Quick Start Guide

14 Mai 2019





Ce manuel est fourni avec le produit Alaris Infusion Central afin de transmettre à l'utilisateur quelques notions essentielles sur les éléments suivants :

- Démarrage du système Alaris Infusion Central et accès de l'utilisateur
- Quelques procédures fréquemment utilisées
- Procédures de restauration du système
- Disponibilité des manuels d'utilisation
- Disponibilité d'informations sur le produit
- Coordonnées du producteur et des distributeurs

Table des matières

Table des matières	3
Installation du Alaris Infusion Central	4
Procédures fréquemment utilisées	4
Comment démarrer Alaris Infusion Central	
Procédure de connexion	5
Sélection du module	6
Déconnexion	6
Gestion du patient	7
Module « Infusion »	10
Gestion des dispositifs	16
Module « Fluid Balance »	18
Procédures de système	19
Indisponibilité du système	20
Manuel d'utilisation	
Mise à jour en ligne du manuel d'utilisation	21
Copie papier du manuel	21
Contacts	23
Contacts BD	23
Producteur	24

Installation du Alaris Infusion Central

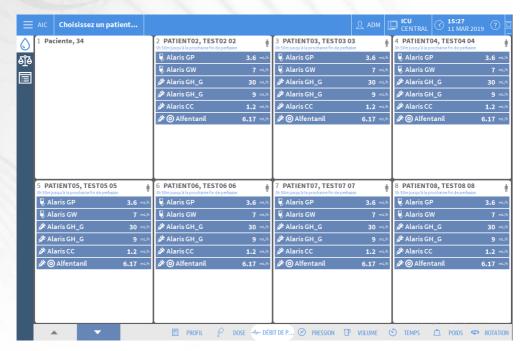
L'installation du système Alaris Infusion Central peut être effectuée uniquement par des techniciens Ascom UMS ou des distributeurs agréés, ou par des techniciens spécifiquement agréés par Ascom UMS ou ses distributeurs. L'utilisateur devra trouver le système déjà installé et configuré sur sa station de travail.

Procédures fréquemment utilisées Comment démarrer Alaris Infusion Central

Pour démarrer Alaris Infusion Central Double-cliquer sur l'icône L'icône se trouve sur le bureau. Ensuite, s'affiche la fenêtre suivante.



Ensuite, l'espace de travail Alaris Infusion Central s'ouvrira.



Procédure de connexion

Pour utiliser le système Alaris Infusion Central, il est nécessaire d'effectuer la procédure de connexion. À cet effet, l'utilisateur doit s'authentifier à l'aide de ses propres données (nom utilisateur et mot de passe). Pour se connecter, au début de chaque session de travail, il est nécessaire de

1. Cliquer sur le bouton « **Utilisateur** » indiqué sur la figure (**A**). La page suivante s'affichera.



- 2. Saisir le nom utilisateur dans le champ « Nom Utilisateur »(B).
- 3. Saisir le mot de passe dans le champ « Mot de Passe » (C).
- 4. Cliquer sur le bouton « OK » (D).

Une fois ces opérations effectuées, l'utilisateur a accès au système. Un sigle correspondant à l'utilisateur connecté sera affiché sur le bouton "Utilisateur" sur la Control Bar.



Fonction de verrouillage de l'utilisateur

Au bout d'une certaine durée (réglable) sans qu'aucune opération ne soit effectuée, l'utilisateur est automatiquement déconnecté par le système (déconnexion automatique). Pour désactiver la fonction de déconnexion automatique, il est nécessaire, après avoir saisi le nom utilisateur et le mot de passe et avant de cliquer sur **OK**,

1. de cliquer sur le bouton « **Verrouiller** » sur la barre de commande de l'écran « **Connexion** » (**A**).



Si l'utilisateur est bloqué, un verrou apparaît sous le nom de l'utilisateur sur la barre de contrôle (voir la figure).



Sélection du module

Pour sélectionner l'un des modules, cliquer sur l'icône correspondante sur la barre latérale.



L'icône sélectionnée est mise en évidence (A).



Déconnexion

Une fois qu'il a terminé sa session de travail ou bien lorsqu'il s'éloigne de son poste de travail, chaque utilisateur est tenu de « quitter » le système à travers la procédure de déconnexion. À cette fin, il est nécessaire

1. de cliquer sur le bouton "Utilisateur" sur la barre de commande (tel qu'indiqué sur la figure).

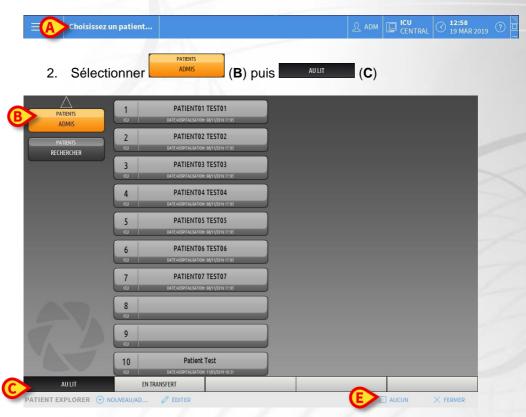


Le sigle indiquant l'utilisateur disparaîtra du bouton « Utilisateur ».

Gestion du patient

♦ Sélection du patient

1. Cliquer sur le bouton Patient (A) sur la Control Bar.



3. Cliquer sur le Bouton-Lit correspondant au patient à sélectionner (D).



Le patient a ainsi été sélectionné. Son nom s'affiche sur le bouton **Patient** sur la Control Bar. Cliquer sur le bouton **Aucun** sur la barre de commande (**E**) pour désélectionner un patient sélectionné au préalable.

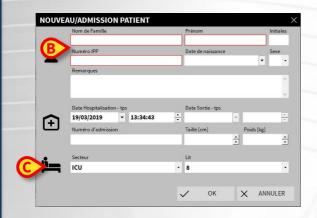
◆ Création et admission d'un nouveau patient

Si le système est connecté avec le registre hospitalier, le patient doit être sélectionné et admis au moyen de la procédure décrite par la suite. Si le patient n'est pas présent dans le système hospitalier, il est possible de le créer dans la base de données locale du système Alaris Infusion Central au moyen de la procédure décrite dans ce paragraphe.

 Cliquer sur le bouton Nouveau/Admission patient sur la barre de commande (A).



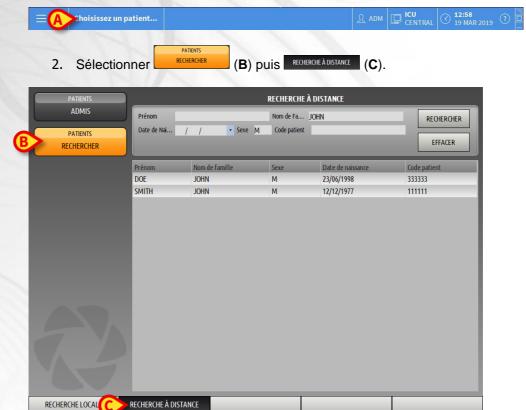
La fenêtre suivante s'ouvrira.



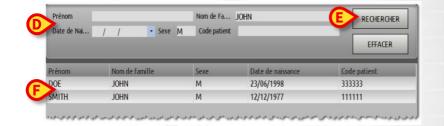
- 2. Saisir les données du patient dans les champs situés en haut (B).
- 3. Saisir le service et le lit de destination dans les champs situés en bas (C)
- 4. Cliquer sur OK pour confirmer.

♦ Admission d'un patient à partir du système hospitalier

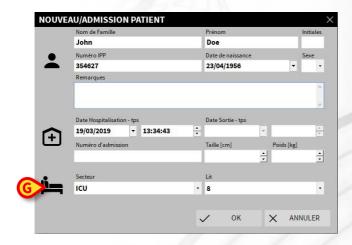
1. Cliquer sur le bouton Patient (A) sur la Control Bar.



- Spécifier les données du patient connues dans les champs de recherche (D) et cliquer sur le bouton Rechercher (E).
- Double-cliquer sur la ligne correspond au résultat voulu (F).



5. Spécifier le lit et le service de destination (G) et cliquer sur OK.



Sortie du patient

Sélectionner le patient tel qu'indiqué dans les sections précédentes.

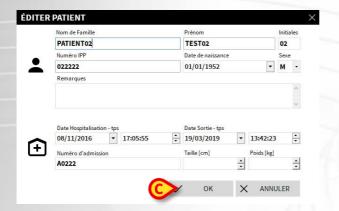
 Cliquer sur le bouton Éditer patient (A) sur la barre de commande. Un menu s'ouvre.



2. Dans le menu, cliquer sur le bouton Sortie (B).



La confirmation est demandée. Cliquer sur **Oui** pour confirmer. Une fenêtre contenant les données du patient s'affiche.



3. Spécifier les données de la sortie puis cliquer sur OK (C).

Module « Infusion »

♦ Centrale de service

Sur l'écran « Centrale de service » sont affichées toutes les pompes connectées à chaque patient du domaine.



L'écran est fractionné en zones rectangulaires. Chaque zone, appelée « Espace patient », se réfère à un lit et contient la représentation schématique de toutes les pompes connectées à chaque patient.

Dans la partie supérieure figurent le numéro de lit et le nom du patient (A). Sous le nom du patient s'affiche le temps restant avant la prochaine « Fin perfusion » sur l'une des pompes (B). Les lignes indiquées à la C représentent les pompes connectées. Chaque ligne représente une pompe. Les lignes peuvent être de quatre couleurs.



♦ Codification couleurs du module « Infusion »

La codification couleurs suivante s'applique au module « infusion » :

État	Exemple	Icône
Veille	Pompe en pause	Ð
En perfusion	Le dispositif est en perfusion	
alarme de faible priorité	la pompe envoie une alarme de faible priorité	0
alarme de moyenne priorité	la pompe envoie une alarme de moyenne priorité	A
alarme de haute priorité		

♦ Icônes du module « Infusion »

Sur les « Zones-lit » d'« Infusion », différentes icônes peuvent s'afficher (A) :



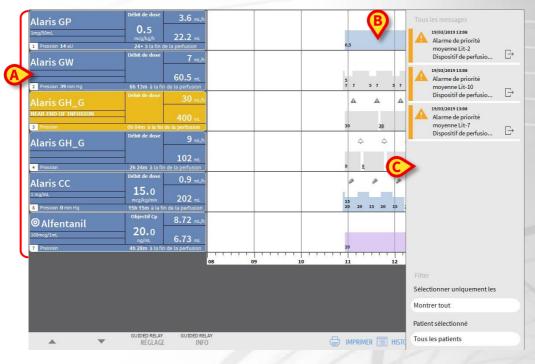
1. Cliquer sur les icônes, ou passer dessus avec le pointeur de la souris pour ouvrir un menu contenant des informations supplémentaires.

Le nombre et la signification des icônes sont decides en phase de configuration. Contacter l'administrateur système pour plus d'informations. Alaris Infusion Central a deux icônes pré-configurées :

- Poids/Profil du patient non correspondant. L'icône apparaît si les pompes dont le débit de dose est influencé par le poids ont des poids différents définis pour le patient ou lorsque différents profils sont spécifiés sur différentes pompes pour le même patient.
- Dispositif invasif échu. L'icône apparaît si l'un des dispositifs invasifs enregistrés pour le patient a dépassé le nombre maximum de jours définis sur le formulaire Invasive Device Management.
- Guided Relay. Cette icône apparaît lorsqu'au moins un des médicaments administrés au patient est adéquat pour être utilisé dans une procédure « Guided Relay » ou lorsqu'une procédure « Guided Relay » est en cours. Différentes icônes sont affichées à gauche de chaque nom de pompe (B) afin d'identifier différents types de pompes (volumétrique, seringue, entérale, etc.).

Centrale patient

Cliquer sur l'un des espaces patient pour ouvrir l'écran appelé « Centrale patient » indiqué à la figure. L'écran propose un aperçu détaillé de toutes les données provenant des pompes connectées au patient. Le patient correspondant est automatiquement sélectionné. À gauche se trouve une liste de pompes et de seringues connectées au patient (A); au centre, un graphique montre les changements dans le temps des vitesses de perfusion et éventuellement les bolus administrés (B).



À gauche, chaque carré représente une pompe. Ces carrés sont appelés « Boutons pompe ». Le bouton pompe indique le nom du médicament lorsque cette information est fournie par la pompe. Si ce n'est pas le cas, le nom de la pompe s'affiche sur le bouton.

À droite sur tous les écrans d'Alaris Infusion Central, il est possible d'afficher un espace qui dresse la liste des notifications (avertissements, informations et alarmes) provenant des pompes reliées (**C**).

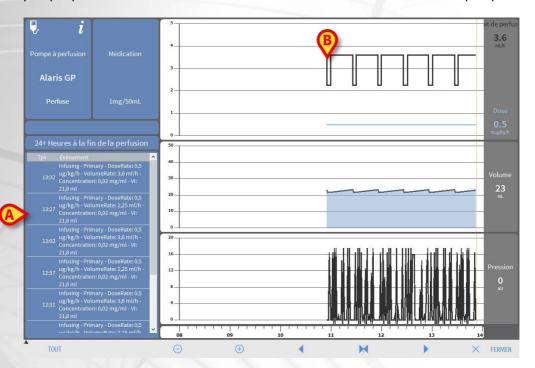
L'espace notifications, par la configuration, peut :

- · être toujours visible
- apparaître automatiquement lorsqu'il y a une nouvelle notification
- être visible uniquement si l'utilisateur clique sur le bouton Alaris Infusion Central sur la barre de commande.

Les notifications sont affichées par ordre chronologique (la plus récente en haut), et par ordre de gravité (d'abord les alarmes, ensuite les avertissements puis les informations).

◆ Détail de la pompe

Depuis l'écran « Centrale patient », il est suffisant de cliquer sur l'un des boutonspompe pour afficher un écran contenant des informations détaillées sur la pompe.



L'écran comprend une liste de tous les événements enregistrés de la pompe sélectionnée (A) et une partie graphique qui permet d'afficher l'évolution de paramètres spécifiques de la perfusion (B).

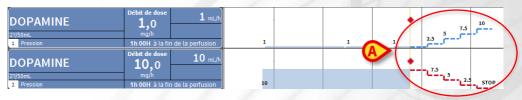
Procédure « Guided Relay »

La fonction « Guided Relay » (relai guidé) a été mise en place comme support au personnel médical dans la transition de perfusions continues de médicaments critiques qui, une fois arrivés à la fin de la seringue, doivent être maintenus avec le moins d'effet possible sur la concentration de médicament dans le sang.

Cet objectif est atteint au moyen de la préparation et du réglage préalables d'un changement progressif de seringue, avec une pompe qui réduit progressivement le dosage de la perfusion (Débit dose ou « Dose Rate ») et une autre pompe qui administre une dose croissante du même médicament.

Les changements du Débit dose « Dose Rate » définis comme « étapes » doivent être réglés sur la pompe par le personnel médical. Alaris Infusion Central fournit une série d'avis qui peuvent être utiles pour décider du moment du changement et du calcul des dosages à régler sur les deux pompes. Si les notifications fournies par Alaris Infusion Central sont ignorées, la procédure « Guided Relay » de relai guidé est automatiquement interrompue.

Une fois le réglage de la procédure « Guided Relay »de relai guidé effectué, les graphiques de la perfusion changent, et prennent des caractéristiques qui reflètent les valeurs définies pour le « Guided Relay »relai guidé.



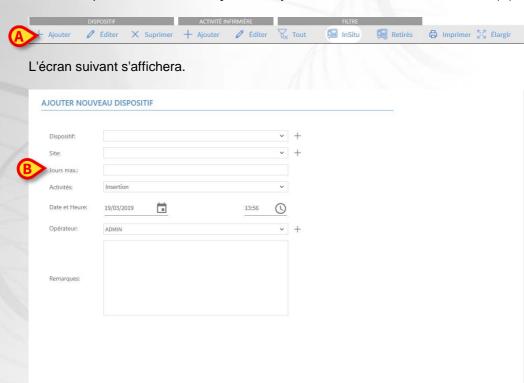
Les étapes définies pour la procédure sont dessinées sur le graphique, à droite de la barre jaune verticale indiquant le moment présent. Pour chaque étape, les valeurs de dose rate à définir sont indiquées (A).

Gestion des dispositifs

Insérer un dispositif

Dans le module « Invasive Device Management », pour insérer un nouveau dispositif,

1. cliquer sur le bouton « Ajouter dispositif » sur la barre de commande (A).



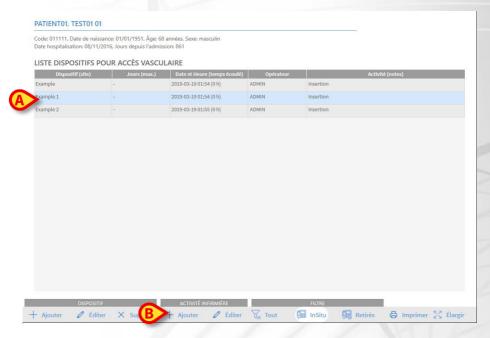
- 2. Spécifier les données du nouveau dispositif (B).
- 3. Cliquer sur le bouton **OK** sur la barre de commande (**C**).

× Annuler

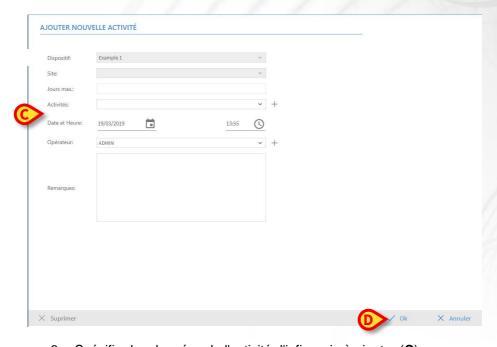
X Suprimer

Insérer une activité d'infirmerie

1. Cliquer, dans le tableau des dispositifs affiché dans le module « Invasive Device Management », sur la ligne correspondant au dispositif auquel se réfère l'activité d'infirmerie (A).



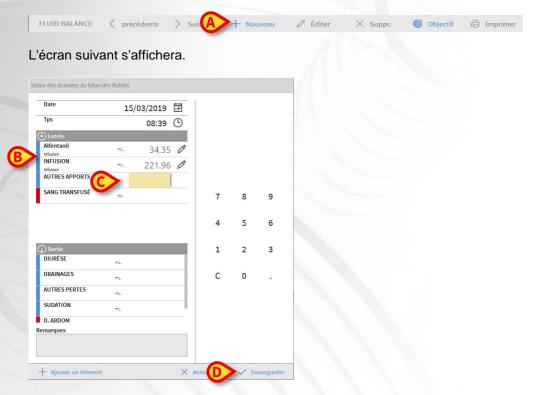
2. Cliquer sur le bouton « **Ajouter activité** » sur la barre de commande (**B**). L'écran suivant s'affichera.



- 3. Spécifier les données de l'activité d'infirmerie à ajouter (C).
- 4. Cliquer sur le bouton **OK** sur la barre de commande pour ajouter cette activité (**D**).

Module « Fluid Balance »

- Saisir les données dans le bilan
 - Sélectionner le module « Fluid Balance ».
 - 2. Cliquer sur le bouton « Nouveau » sur la barre de commande (A).



- 3. Sélectionner le paramètre en entrée ou en sortie (B).
- 4. Saisir la valeur dans le champ indiqué (C).
- 5. Répéter les étapes 3 et 4 pour tous les paramètres à saisir.
- 6. Cliquer sur « Sauvegarder » pour confirmer (D).

Procédures de système

◆ Sortir du système Alaris Infusion Central

Pour sortir du système Alaris Infusion Central,

 cliquer sur le bouton Menu sur la Control Bar (A). Le menu principal Alaris Infusion Central s'ouvrira.



- 2. Dans le menu, cliquer sur le bouton Quitter. Un autre menu s'ouvrira.
- Cliquer sur le bouton Quitter Alaris Infusion Central pour sortir, ou cliquer sur le bouton Fermer et redémarrer pour sortir du système Alaris Infusion Central et redémarrer le poste de travail.

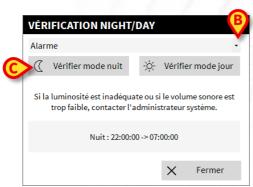
♦ Vérifier le son et la luminosité

Pour vérifier le fonctionnement et les niveaux de luminosité et de son pendant le jour et la nuit, utiliser la procédure suivante.

1. Cliquer sur le bouton **Menu** sur la Control Bar (**A**). Le menu principal Alaris Infusion Central s'ouvrira.



- Dans le menu, cliquer sur le bouton Configuration du Système. Un autre menu s'ouvrira.
- 3. Cliquer sur le bouton **Vérification Night/Day**. Une fenêtre de test spécifique s'ouvrira.
- 4. Sélectionner dans le menu déroulant indiqué dans la figure (**B**) le type d'avis à vérifier.
- 5. Cliquer sur les boutons **Vérifier mode nuit** et **Vérifier mode jour (C)** pour vérifier les niveaux de son et de luminosité des deux modes.



Si les niveaux de son et de luminosité ne sont pas adéquats, veuillez contacter l'assistance technique.

Indisponibilité du système

En cas de problèmes de connexion au serveur lors de la phase de démarrage, le système affiche un message à travers une page prévue à cet effet.

Il est possible que le problème de connexion se résolve rapidement de lui-même. Si tel n'est pas le cas, il est nécessaire de prendre contact avec l'assistance technique. Voir à la page 22 pour la liste des contacts Ascom UMS et des Distributeurs.

Il peut arriver, très rarement toutefois, qu'il soit physiquement impossible d'utiliser le système Alaris Infusion Central (notamment en cas de catastrophes naturelles, en cas de coupures de courant prolongées, etc.).

L'établissement qui utilise le système Alaris Infusion Central est tenu de définir une procédure d'urgence à suivre dans de tels cas. Cette procédure a pour but :

- 1) de ne pas interrompre les activités des services
- 2) de rétablir dans les plus brefs délais le fonctionnement du système

Ascom UMS est disponible pour fournir toute l'assistance possible afin de rétablir rapidement les fonctions du système Alaris Infusion Central. La liste des contacts Ascom UMS et des distributeurs se trouve à la page 22.

Manuel d'utilisation

Les instructions d'utilisation du système Alaris Infusion Central, fournies avec le produit, sont au format électronique uniquement (exception faite de ce guide de référence rapide). Les instructions complètes peuvent être consultées dans l'application Alaris Infusion Central. Pour accéder à ces instructions, procéder comme suit :

> Cliquer sur le bouton Aide sur la barre de commande.



Une page s'affiche qui permet d'accéder aux manuels Alaris Infusion Central. La documentation présente en ligne est au format PDF.

Mise à jour en ligne du manuel d'utilisation

Les instructions d'utilisation du système Alaris Infusion Central sont également téléchargeables sur Internet à travers un site ftp créé à cet effet. Chaque client utilisant le système Alaris Infusion Central dispose d'une section réservée dans laquelle sont présentes toutes les versions existantes des manuels. L'utilisateur a ainsi la possibilité de contrôler la disponibilité éventuelle d'une version mise à jour, à savoir plus récente que celle dont il dispose.

Pour télécharger les manuels, il est nécessaire de saisir l'adresse suivante:

https://confluence.ascom-ws.com/display/DIG/Alaris+Infusion+Central

Une page d'accueil s'affiche. À ce stade, il est nécessaire de saisir les données d'accès personnelles (Nom d'utilisateur et Mot de passe).

Nom d'utilisateur – Nom d'utilisateur fourni par Ascom UMS/distributeur Mot de passe – Mot de passe fourni par Ascom UMS/distributeur

Copie papier du manuel

Le client peut demander une copie papier des manuels. Ascom UMS ou ses distributeurs agréés se chargeront de faire parvenir les manuels demandés au plus vite. La demande doit être adressée à l'assistance technique. Pour les contacts, se reporter à la page 23.

Comment afficher la fenêtre d'informations sur Alaris Infusion Central

Pour afficher la fenêtre « À propos de » du système Alaris Infusion Central

Cliquer sur le bouton « Menu » sur la barre de commande



Dans le menu, cliquer sur le bouton Informations. La fenêtre « À propos de » du système Alaris Infusion Central s'ouvrira.



Contacts

Contacts BD

Pays	Téléphone	email
Australia	Freephone: 1 800 656 100	AUS_customerservice@bd.com
België	+32(0)53 720 556	info.benelux@bd.com
Canada	+1 800 387 8309	CanadaCapital@carefusion.com.
Danmark	+45 43 43 45 66	bddenmark@bd.com
Deutschland	+49 622 1305 558	GMB-DE-CustService-Alaris@bd.com
España	+34 902 555 660	info.spain@carefusion.com
France	+33 (0) 1 30 02 81 41	mms_infusion@bd.com
Italia	+39 02 48 24 01	customer.service-italy@bd.com
Magyarország	(36) 1 488 0233	info.cfn.export@bd.com
Nederland	+31(0)20 582 94 20	info.benelux@bd.com
New Zealand	Freephone: 0800 572 468	NZ_customerservice@bd.com
Norge	+47 64 00 99 00	bdnorge@bd.com
Polska	+48 22 377 11 00	Info_Poland@bd.com
Portugal	+351 219 152 593	dl-pt-geral@carefusion.com
South Africa	Freephone: 0860 597 572 +27 11 603 2620	bdsa_customer_centre@bd.com
Suomi	+358-9-8870 780	bdsuomi@bd.com
Sverige	+46 8-7755160	bdsweden@bd.com
Switzerland	+41 61 485 22 66	Customer_Care_Switzerland@bd.com
United Kingdom	Freephone: 0800 917 8776	BDUK_CustomerService@bd.com
United States of America	Freephone: 800 482 4822	CustCareInfusion@carefusion.com
中国	400 878 8885	serviceclientbdf@bd.com

Producteur

Ascom UMS srl unipersonale Via Ponchielli 29 50018 Scandicci (FI) Italy +39 055 0512161 it.info@ascom.com